

# munchkin®

## Steam Guard™ Microwave Steriliser

Stérilisateur pour micro-ondes

Magnetronsterilisator


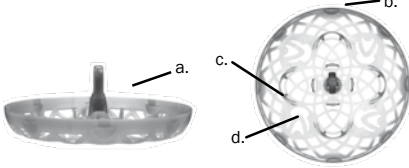

Mikrowellen-Sterilisator

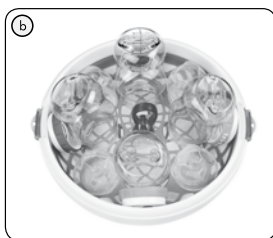
Esterilizador para el microondas



# Munchkin Steam Guard™ Microwave Steriliser for microwaves between 500 – 1850W - PLEASE RETAIN THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

Ⓐ

<b>1</b>		<p>1. Lid</p> <p>a. Lid handle</p>
<b>2</b>		<p>2. Bottle/Accessories</p> <p>a. Central Stem/Tongs</p> <p>b. Dome Cap Holder</p> <p>c. Crescent-shaped Holders</p> <p>d. Arrow-shaped Notches</p>
<b>3</b>		<p>3. Base</p> <p>a. Side Catches for Transport</p>



**TABLE A**

WATTAGE	FULL POWER	COOLING TIME
1100 - 1850W	2min	2min
850 - 1000W	4min	2min
500 - 800W	6min	2min

Ⓚ

The Munchkin Steam Guard™ Microwave Steriliser uses the speed and convenience of your microwave to sterilise baby feeding equipment in minutes. As well as breast and bottle feeding accessories, you can sterilise any other items that are suitable for microwave use and can be boiled. If in doubt, please contact the manufacturer.

**WARNING: DELUXE BOTTLE BRUSH INCLUDED WITH STERILISER SHOULD NOT BE STERILISED IN THIS UNIT.** The Deluxe Bottle Brush is included for pre-washing bottles and bottle accessories. It contains metal components which are prohibited from microwave use. Attempting to sterilise the Deluxe Bottle Brush in the microwave is a potential fire hazard. The Deluxe Bottle Brush may be cleaned in the dishwasher on the top rack. Product dimensions: 17cm High x 31.5cm Diameter (**Please check the size of your microwave**)

**WARNING: FAILURE TO FOLLOW THESE INSTRUCTIONS MAY CAUSE DAMAGE TO THIS PRODUCT AND/OR YOUR MICROWAVE. Contents (see diagram A)**

- Always add **200ml/7fl. oz.** of water before each use (Fill to “fill line” on base). We recommend using distilled water, as it reduces mineral deposits.
- Do not use bleach or chemical sterilising solutions/tablets in your steam steriliser or on products to be sterilised.
- In combination ovens, ensure grill is switched off and has cooled before use.
- Always follow loading instructions and do not overload.
- When sterilising any feeding items, simply-

arrange the components within the rack ensuring that steam can effectively circulate in and around all surfaces.

- Always allow at least 2 minutes cooling time before removing the steriliser from the microwave.
- When removing from the microwave, **USE CAUTION** – the steriliser will still be hot.
- **USE CAUTION** when removing lid as steam will escape.
- Do not carry steriliser using lid handle.
- Keep out of reach of small children.

#### **Before each use**

- Prior to sterilising, wash all items in mild soapy water and rinse thoroughly in unsoftened water. Do not use antibacterial soap.
- Remove rack and pour 200ml/7 fl. oz. of water, preferably distilled, into the reservoir (Fill to “fill line” on base).
- Put the rack back into the base.

**When loading the steriliser, always ensure the items are positioned to allow effective circulation of steam.**

**To load up to four 125ml/4fl. oz. 150ml/5fl. oz. 260ml/9fl. oz. wide mouth bottles (see diagram B).**

- Place the inverted bottles into crescent-shaped holders around the rack's central stem.
- Place nipples around the edge and slot dome caps into holder above the nipples.
- Place locking rings on their side, behind bottles.

**To load four standard size bottles (see diagram C)**

- Push up to four inverted bottles into the rack's arrow-shaped notches so that they are supported at an angle.
- Place up to four collars behind crescent-shaped holders.
- Place nipples inside crescent-shaped holders.
- Slot dome cap into dome cap holder.

**To load breast pump accessories (see diagram D)**

#### **To Sterilise**

- **CHECK THAT YOU HAVE ADDED THE CORRECT AMOUNT OF WATER 200ML/7FL. OZ. OF WATER (FILL TO “FILL LINE” IN BASE).**

Failure to add enough water may cause damage to this product and/or your microwave. Adding too much water may mean your items are not properly sterilised.

- Clip the lid on using the side catches and place into microwave. **(SEE TABLE A)**

**FOR MICROWAVE WATTAGE AND TIMINGS. DO NOT EXCEED THESE TIMES.**

**IMPORTANT: WAIT AT LEAST TWO MINUTES BEFORE REMOVING STERILISER FROM MICROWAVE.** This will complete the sterilisation cycle and allow the unit to cool slightly.

- After the unit has cooled, the lid can be easily removed by unclipping the side catches one at a time.
- After each cycle, drain the excess water from the unit and rinse to prevent limescale build-up.
- Items will remain sterile in the steriliser for up to three hours providing the lid is not removed.
- The Munchkin Steam Guard™ Steriliser is dishwasher safe. Food colourings may discolour components.

**ALWAYS ADD 200ML/7FL. OZ. OF WATER (FILL TO “FILL LINE” IN BASE) (PREFERABLY DISTILLED** - Distilled water reduces mineral deposits)

#### **To clean steriliser unit**

- Lid, tray, tongs and base are top-rack dishwasher-safe.

# Stérilisateur pour micro-ondes Steam Guard™ de Munchkin (pour les micro-ondes de 500 - 1850 W)

VEUILLEZ CONSERVER CE MODE D'EMPLOI POUR POUVOIR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT

**Veillez lire ce mode d'emploi avant utilisation et le conserver pour pouvoir vous y référer ultérieurement.**

Le stérilisateur pour micro-ondes Steam Guard™ de Munchkin se sert de la vitesse et de la commodité de votre micro-ondes pour stériliser le matériel d'alimentation pour bébés en quelques minutes. Outre les accessoires d'allaitement et les biberons, vous pouvez stériliser d'autres objets adaptés à une utilisation au micro-ondes et pouvant être bouillis. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant.

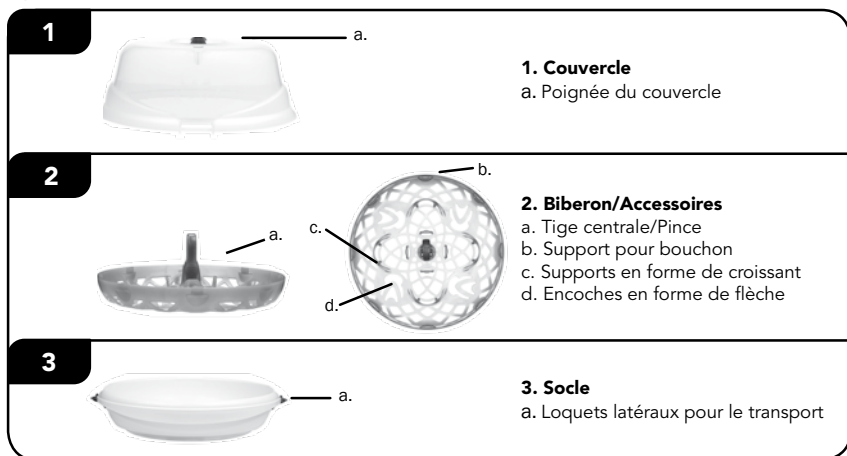
**AVERTISSEMENT : LE GOUPILLON DE LUXE FOURNI AVEC LE STÉRILISATEUR NE DOIT PAS ÊTRE STÉRILISÉ DANS CET APPAREIL.** Le goupillon de luxe est fourni pour pré-laver les biberons et les accessoires des biberons. Il contient des composants métalliques qui ne sont pas compatibles avec une utilisation au micro-ondes. Toute tentative de stérilisation du goupillon de luxe au micro-ondes constitue un risque d'incendie potentiel. Le goupillon de luxe peut être nettoyé au lave-vaisselle, dans le panier supérieur. Dimensions du produit : 17 cm de hauteur x 31,5 cm de diamètre (**vérifiez la taille de votre micro-ondes**).

**AVERTISSEMENT : LE NON-RESPECT DE CE MODE D'EMPLOI PEUT PROVOQUER DES DOMMAGES À CE PRODUIT ET/OU À VOTRE MICRO-ONDES.**

- Ajoutez toujours **200 ml** d'eau avant chaque utilisation (remplir jusqu'à la "ligne de remplissage" du socle). Nous vous recommandons d'utiliser de l'eau distillée car elle réduit les dépôts minéraux.
- N'utilisez pas d'eau de javel ni de solutions/comprimés de stérilisation chimique dans votre stérilisateur vapeur ou sur les produits à stériliser.
- Dans les fours multifonctions, assurez-vous que le grill est éteint et a refroidi avant toute utilisation.
- Suivez toujours les instructions de chargement et ne surchargez pas l'appareil.
- Lors de la stérilisation de tout article d'alimentation, disposez simplement les éléments sur le plateau en veillant à ce que la vapeur puisse circuler efficacement sur et autour de toutes les surfaces.
- Prévoyez toujours une durée de refroidissement d'au moins 2 minutes avant de sortir le stérilisateur du micro-ondes.
- Lorsque vous sortez le stérilisateur du micro-ondes, **FAITES PREUVE DE PRUDENCE** car l'appareil sera encore chaud.
- **FAITES PREUVE DE PRUDENCE** lors du retrait du couvercle car de la vapeur s'échappera.
- Ne portez pas le stérilisateur par la poignée du couvercle.
- Tenez l'appareil hors de la portée des jeunes enfants.

**Contenu (voir schéma A)**

ⓐ



## Avant chaque utilisation

- Avant de procéder à la stérilisation, lavez tous les articles à l'eau tiède savonneuse et rincez abondamment à l'eau non adoucie. N'utilisez pas de savon antibactérien.
- Retirez le plateau et versez 200 ml d'eau, de préférence distillée, dans le réservoir (remplir jusqu'à la "ligne de remplissage" du socle).
- Remplacez le plateau dans le socle.

**Lorsque vous chargez le stérilisateur, veillez toujours à ce que les objets soient positionnés de façon à permettre une circulation efficace de la vapeur.**

**Pour charger un maximum de quatre biberons à grande ouverture de 125 ml, 150 ml ou 260 ml (voir schéma B).**

- Placez les biberons la tête en bas dans les supports en forme de croissant autour de la tige centrale du plateau.
- Placez les télines autour du bord et insérez les bouchons dans le support situé au-dessus des télines.
- Placez les bagues de fermeture derrière les biberons, en les positionnant sur le côté.

**Pour charger quatre biberons de taille standard (voir schéma C)**

- Placez un maximum de quatre biberons la tête en bas dans les encoches en forme de flèche du plateau pour qu'ils soient soutenus dans une position inclinée.
- Placez un maximum de quatre bagues derrière les supports en forme de croissant.
- Placez les télines à l'intérieur des supports en forme de croissant.
- Insérez le bouchon dans le support prévu à cet effet.

**Pour charger les accessoires du tire-lait (voir schéma D)**

- Placez la protection du tire-lait dans l'encoche en forme de flèche située au bas du plateau.
- Disposez les autres accessoires du tire-lait ou des biberons, ou d'autres objets.

**Pour stériliser**

- **VÉRIFIEZ QUE VOUS AVEZ AJOUTÉ LA QUANTITÉ D'EAU CORRECTE, SOIT 200 ML (REMPHIR JUSQU'À LA "LIGNE DE REMPLISSAGE" DU SOCLE).**

Si vous n'ajoutez pas suffisamment d'eau, vous risquez d'endommager ce produit et/ou votre micro-ondes. Si vous ajoutez trop d'eau, il se peut que vos objets ne soient pas correctement stérilisés.

- Clipsez le couvercle à l'aide des loquets latéraux et placez le stérilisateur dans le micro-ondes.
- Reportez-vous au **TABLEAU A** pour obtenir la capacité en watts du micro-ondes et les durées. Ne dépassez pas ces durées.

**IMPORTANT : ATTENDEZ AU MOINS DEUX MINUTES AVANT DE SORTIR LE STÉRILISATEUR DU MICRO-ONDES.** Cela achèvera le cycle de stérilisation et permettra à l'appareil de refroidir légèrement.

- Une fois l'appareil refroidi, le couvercle peut être retiré facilement en détachant les loquets latéraux un à la fois.
- Après chaque cycle, vidangez l'excédent d'eau de l'appareil et rincez-le pour prévenir toute accumulation de tartre.
- Les objets demeureront stériles dans le stérilisateur pendant une durée maximum de trois heures à condition de ne pas enlever le couvercle.
- Le stérilisateur Steam Guard™ de Munchkin passe au lave-vaisselle. Les colorants alimentaires risquent de décolorer les composants.

## TABLEAU A

**AJOUTEZ TOUJOURS 200 ML D'EAU (REMPHIR JUSQU'À LA LIGNE DE REMPLISSAGE DU SOCLE) (DE PRÉFÉRENCE DISTILLÉE - L'eau distillée réduit les dépôts minéraux)**

**Pour nettoyer le stérilisateur**

- Le couvercle, le plateau, la pince et le socle peuvent passer au lave-vaisselle, dans le panier supérieur.

# Munchkin Steam Guard™ Magnetronsterilisatoren voor magnetrons tussen 500 - 1850 W - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATER

## Lees de instructies vóór gebruik en bewaar deze.

De Munchkin Steam Guard™-magnetronsterilisator gebruikt de snelheid en het gemak van uw magnetron om uw babyspullen in enkele minuten te steriliseren. U kunt eender welke voorwerp, zowel toebehoren voor borstvoeding en flesvoeding steriliseren als deze geschikt zijn voor de magnetron en kunnen worden gekookt. Wanneer u twijfels heeft, neemt u contact op met de fabrikant.

**WAARSCHUWING: DE DELUXE-FLESBORSTEL DIE BIJ DE STERILISATOR IS INGESLOTEN MAG NIET IN DEZE EENHEID WORDEN GESTERILISEERD.** De Deluxe-flesborstel is bedoeld om de flessen en fles toebehoren uit te wassen voor ze in de magnetron worden geplaatst. Hij bevat metaalcomponenten die niet in de magnetron mogen. Als u de Deluxe-flesborstel steriliseert in de magnetron ontstaat potentieel brandgevaar. De Deluxe-flesborstel kan worden gereinigd op het bovenste rek in de vaatwasser. Productafmetingen: 17 cm hoog x 31,5 cm diameter (**controleer de afmetingen van uw magnetron**).

## WAARSCHUWING: NIET NALEVEN VAN DEZE INSTRUCTIES KAN SCHADE AAN HET PRODUCT / OF UW MAGNETRON VEROORZAKEN.

- Voeg steeds **200 ml/7fl. oz.** water toe vóór ieder gebruik (vul tot aan de "vullijn" op de basis). We raden gedestilleerd water aan omdat het de aanslag van mineralen vermindert.
- Gebruik geen bleekwater of chemische sterilisatieoplossingen/-tabletten in uw stoomsterilisator of op te steriliseren producten.
- Ga na of de grillfunctie uit staat en is afgekoeld voor gebruik bij combi-ovens.
- Volg steeds de laadinstructies en overschrijd de limiet niet.
- Wanneer uw voedselgerelateerde items steriliseert, plaatst u deze binnen het rek, zodat stoom gemakkelijk kan circuleren in en rond alle oppervlakken.
- Laat ten minste 2 minuten afkoelen voor u de sterilisator uit de magnetron verwijdt.
- LET OP bij het verwijderen van gesteriliseerde items uit de sterilisator - het toestel is nog steeds heet.
- LET OP wanneer u het deksel verwijdt, er zal stoom ontsnappen.
- Draag de sterilisator niet aan het handvat op het deksel
- Buiten het bereik van kinderen houden.

## Inhoud (zie afbeelding A)

a

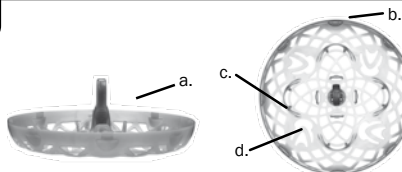
1



### 1. Deksel

- a. Handvat van het deksel

2



### 2. Fles/toebehoren

- a. Centrale stam/tang
- b. Houder voor ronde kap
- c. Halfronde houders
- d. Pijlvormige inkeping

3



### 3. Basis

- a. Zijgreep voor transport

## Voor elk gebruik

- Was alle voorwerpen in licht zeephoudend water af voor sterilisatie en spoel grondig in niet-onthard water. Gebruik geen antibacteriële zeep.
- Verwijder rek en giet **200 ml/7 fl. oz.** water, bij voorkeur gedistilleerd, in het reservoir (vul tot aan de "vullijn" op de basis).
- Plaats het rek terug in de basis.

## Ga, voor u de sterilisator vult, steeds na of de voorwerpen een goede stoomcirculatie toelaten.

### Om tot vier flessen met brede nek van 125 ml/4 fl. oz. of 150 ml/5 fl. oz. of 260 ml/9 fl. oz. te laden (zie afbeelding B).

- Plaats de omgekeerde flessen in de halfronde houders rond de centrale as van het rek.
- Plaats spenen rond de rand en ronde kappen in houder boven spenen.
- Plaats slotringen op de zijkant, achter de flessen.

### Om vier standaardflessen te laden (zie afbeelding C)

- Plaats tot vier omgekeerde flessen op de pijlvormige inkepingen in het rek zodat ze in een hoek worden ondersteund.
- Plaats tot vier ringen achter de halfronde houders.
- Plaats spenen in de halfronde houders.
- Klik de ronde kap vast in houder voor ronde kap.

### Om de toebehoren van een borstpomp te laden (zie afbeelding D)

- Plaats de borstpompplaat in de pijlvormige inkepingen op de bodem van het rek.
- Schik de andere toebehoren voor borstpomp en flessen of andere onderdelen.

## Om te steriliseren

### • GA NA OF U DE JUISTE HOEVEELHEID WATER HEBT TOEGEVOEGD: 200 ml/7fl oz (VUL TOT AAN DE "VULLIJN" IN DE BASIS).

Indien u te weinig water toevoegt kunt u schade veroorzaken aan dit product en uw magnetron.

Te veel water toevoegen kan ervoor zorgen dat uw voorwerpen niet voldoende zijn gesteriliseerd.

- Klik het deksel erop met de zijgrepen en plaats in de magnetron.
- Zie **TABEL A** voor wattage en timing van de magnetron. Overschrijd deze tijd niet.

### **BELANGRIJK: WACHT MINSTENS TWEE MINUTEN VOOR U DE STERILISATOR VERWIJDERT UIT DE MAGNETRON.** Dit zal de sterilisatiecyclus vervolledigen en de eenheid afkoelen.

- Zodra de eenheid is afgekoeld, kunt u het deksel gemakkelijk verwijderen door de zijgrepen één voor één los te klikken.
- Giet het overtollige water uit de eenheid en spoel deze af na elke cyclus om kalkaanslag te vermijden.
- Voorwerpen blijven tot 3 uur steriel in de sterilisator zolang het deksel niet wordt verwijderd.
- De Munchkin Steam Guard™-sterilisator mag in de vaatwasser. Voedselkleurstoffen kunnen onderdelen verkleuren.

## TABEL A

### **VOEG STEEDS 200 ml/7fl oz WATER TOE (VUL TOT AAN DE "VULLIJN" IN DE BASIS) (BIJ VOORKEUR GEDISTILLEERD** - Gedistilleerd water vermindert aanslag van mineralen)

### Om de sterilisatie-eenheid te reinigen

- Deksel, rek, tang en basis mogen in het bovenste rek van de vaatwasser.

# Munchkin Steam Guard™ Mikrowellen-Sterilisator für Mikrowellenherde 500 – 1850 W - BEWAAR DEZE INSTRUCTIES VOOR LATER

**Bitte vor Gebrauch die Anleitung genau lesen und zum späteren Nachschlagen aufbewahren.**

Der Munchkin Steam Guard™ Mikrowellen-Sterilisator sterilisiert mit der Schnelligkeit und dem Komfort Ihres Mikrowellenherdes das Ernährungszubehör für Ihr Baby in Minutenschnelle. Neben Milchpumpen- und Flaschenernährungsteilen lassen sich hiermit auch alle weiteren mikrowellen- und kochfesten Gegenstände sterilisieren. Bei Fragen wenden Sie sich bitte an den Hersteller.

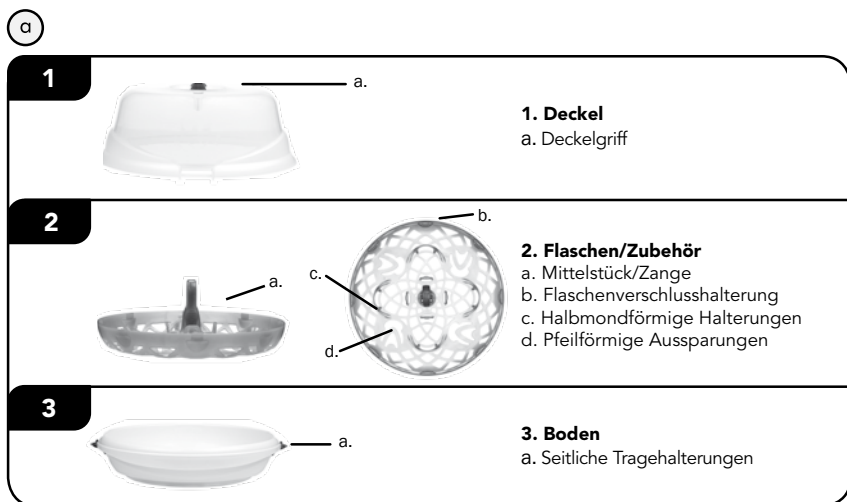
**ACHTUNG: DIE IM LIEFERUMFANG DES STERILISATORS ENTHALTENE DELUXE FLASCHENBÜRSTE IST NICHT ZUR STERILISIERUNG MIT DIESEM PRODUKT GEEIGNET.**

Die Deluxe Flaschenbürste dient dem Vorreinigen von Flaschen und Flaschenzubehör. Sie enthält Metallteile, die nicht für die Mikrowelle geeignet sind. Bei der Sterilisierung der Deluxe Flaschenbürste in der Mikrowelle besteht Brandgefahr. Die Deluxe Flaschenbürste kann im oberen Korb des Geschirrspülers gereinigt werden. Dimensions du produit : 17 cm de hauteur x 31,5 cm de diamètre (vérifiez la taille de votre micro-ondes).

**ACHTUNG: DIE NICHTEINHALTUNG DIESER ANWEISUNGEN KANN SCHÄDEN AM PRODUKT UND/ODER DES MIKROWELLENHERDES ZUR FOLGE HABEN.**

- Füllen Sie vor Gebrauch stets **200 ml** Wasser ein (füllen Sie den Boden bis zur Füllmarke auf). Wir empfehlen die Verwendung von destilliertem Wasser, da sich damit mineralische Ablagerungen reduzieren lassen.
- Verwenden Sie keine Bleichmittel oder chemischen Sterilisatoren/Tabletten in Ihrem Dampfsterilisator oder für Produkte, die sterilisiert werden sollen.
- Achten Sie bei Kombigeräten darauf, dass der Grill ausgeschaltet und abgekühlt ist.
- Beachten Sie die Angaben zur Beladungskapazität und vermeiden Sie Überfüllung.
- Legen Sie das Esszubehör zur Sterilisierung einfach in den Korb und achten Sie dabei darauf, dass der Dampf ungehindert zirkulieren kann.
- Warten Sie mindestens zwei Minuten, bevor Sie den Sterilisator aus dem Mikrowellenherd nehmen.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie den Sterilisator aus dem Mikrowellenherd nehmen, da dieser noch heiß ist.
- Seien Sie vorsichtig beim Abheben des Deckels, da heißer Dampf austritt.
- Halten Sie den Sterilisator nicht am Deckelgriff.
- Außer Reichweite von Kindern aufbewahren.

**Lieferumfang (siehe Bild A)**





## Vor jedem Gebrauch

- Reinigen Sie vor dem Sterilisieren alle Gegenstände in mildem Seifenwasser und spülen Sie sie gut mit klarem Wasser ab. Verwenden Sie keine antibakterielle Seife.
- Entnehmen Sie den Korb und gießen Sie **200 ml** Wasser, am besten destilliertes, in den dafür vorgesehenen Bereich. (Füllen Sie ihn bis zur Füllmarke auf.)
- Setzen Sie die Korbhalterung zurück auf den Boden des Sterilisators.

**Achten Sie beim Beladen des Sterilisators darauf, dass die Gegenstände so positioniert sind, dass eine gute Dampfzirkulation gewährleistet ist.**

**Beladung mit bis zu vier 125 ml/4 fl. oz. oder 150 ml/5 fl. oz. oder 260 ml/9 fl. oz. Weithalsflaschen (siehe Bild B).**

- Stellen Sie die Flaschen mit dem Kopf nach unten in die halbmondförmigen Halterungen, die um das Mittelstück des Korbes angeordnet sind.
- Legen Sie die Sauger am Rand ein und setzen Sie die Flaschenverschlusskappen in die entsprechende Halterung über den Saugern ein.
- Legen Sie die Verschlussringe seitlich hinter die Flaschen.

**Beladen mit vier Standardflaschen (siehe Bild C)**

- Stellen Sie bis zu vier Flaschen mit dem Kopf nach unten in die pfeilförmigen Aussparungen, sodass diese winklig gehalten werden.
- Hinter den halbmondförmigen Halterungen finden bis zu vier Ringe Platz.
- Legen Sie die Sauger in die halbmondförmigen Halterungen.
- Setzen Sie die Flaschenverschlusskappen in den entsprechenden Halter.

**Beladen mit Milchpumpenzubehör (siehe Bild D)**

- Legen Sie den Saugaufsatz in die pfeilförmige Aussparung im unteren Bereich des Korbes.
- Legen Sie das übrige Milchpumpen- und Flaschenzubehör u. ä. dazu.

## Sterilisieren

- **PRÜFEN SIE, DASS SIE DIE RICHTIGE WASSERMENGE EINGEFÜLLT HABEN (200 ml/7fl. oz.) (BIS ZUR FÜLLMARKE IM BODEN AUFFÜLLEN).**

Bei unzureichender Wassermenge kann das Produkt und/oder der Mikrowellenherd beschädigt werden. Wenn Sie zu viel Wasser einfüllen, können die Gegenstände nicht korrekt sterilisiert werden.

- Schließen Sie den Deckel, indem Sie die seitlichen Riegel schließen, und stellen Sie den Sterilisator in den Mikrowellenherd.
- Wattzahlen und Dauer sind TABELLE A zu entnehmen. Achten Sie darauf, diese Angaben nicht zu überschreiten.

**WICHTIG: WARTEN SIE MINDESTENS ZWEI MINUTEN, BEVOR SIE DEN STERILISATOR AUS DER MIKROWELLE NEHMEN.** Auf diese Weise wird der Sterilisierungsvorgang abgeschlossen und das Gerät kann langsam abkühlen.

- Nach dem Abkühlen des Geräts lässt sich der Deckel ganz einfach öffnen, indem die seitlichen Riegel nacheinander gelöst werden.
- Nach jeder Sterilisierung ist das Restwasser abzugießen und das Gerät auszuspülen, um Kalkablagerungen vorzubeugen.
- Sofern der Deckel nicht geöffnet wird, bleibt der Inhalt im Sterilisator bis zu drei Stunden steril.
- Der Munchkin Steam Guard™ Sterilisator ist spülmaschinensicher. Lebensmittelreste können zu Verfärbungen von Zubehör führen.

## TABELLE A

**FÜLLEN SIE BITTE IMMER 200 ML/7FL. OZ. WASSER EIN (BIS ZUR FÜLLMARKE AM BODEN AUFFÜLLEN) (AM BESTEN MIT DESTILLIERTEM WASSER - Destilliertes Wasser reduziert Mineralienablagerungen)**

## Reinigung des Sterilisators

- Deckel, Korb, Zange und Boden können im oberen Korb des Geschirrspülers gereinigt werden.

# Esterilizador para microondas Steam Guard™ de Munchkin para microondas de 500 a 1850 W

## POR FAVOR GUARDE ESTAS REFERENCIAS PARA FUTURA REFERENCIA

Por favor lea todas las instrucciones antes de usar y guárdelas para futura referencia.

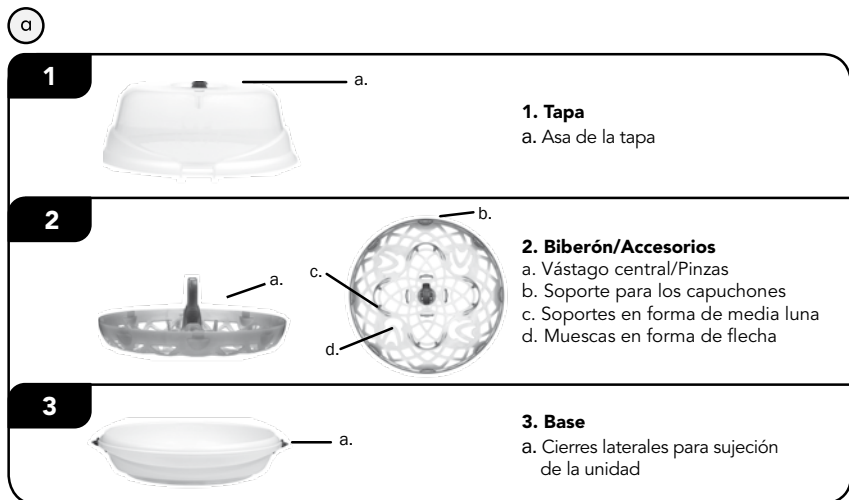
El esterilizador para microondas Steam Guard™ de Munchkin utiliza la rapidez y la comodidad del horno microondas para esterilizar los utensilios de alimentación del bebé en cuestión de minutos. Además de los accesorios para biberones y extractores de leche, puede esterilizar cualquier otro artículo apto para el microondas y que pueda hervirse. No obstante si tiene alguna duda póngase en contacto con el fabricante.

**ADVERTENCIA: EL CEPILLO DE LUJO PARA BIBERONES QUE SE INCLUYE CON EL ESTERILIZADOR NO DEBERÍA ESTERILIZARSE EN ESTA UNIDAD.** El cepillo de lujo para biberones se incluye para prelavar los biberones y accesorios. Contiene componentes metálicos que no son aptos para su uso en hornos microondas. Intentar esterilizar el cepillo de lujo para biberones en el microondas es un peligro potencial de fuego. El cepillo de lujo para biberones es apto para la primera balda del lavavajillas. Dimensiones del producto: 17 cm de alto x 31,5 cm de diámetro (**Verifique el tamaño del microondas**).

**ADVERTENCIA: LA FALTA DE CUMPLIMIENTO DE ESTAS INSTRUCCIONES PUEDE OCASIONAR DAÑOS AL PRODUCTO Y/O AL MICROONDAS.**

- Agregue siempre **200 ml** de agua antes de cada uso (llénelo hasta la "línea de llenado" en la base). Recomendamos utilizar agua destilada ya que reduce los depósitos de minerales.
- No utilice lejía ni soluciones/pastillas esterilizadoras químicas en el esterilizador de vapor ni en los artículos que vaya a esterilizar.
- En hornos combinados, asegúrese que el grill está apagado y frío antes de usar el horno.
- Siga siempre las instrucciones de llenado y no llene el esterilizador demasiado.
- Cuando esterilice los utensilios de alimentación, organice los componentes en la balda, comprobando que el vapor pueda circular por y alrededor de todas las superficies.
- Deje que se enfríe durante al menos 2 minutos antes de sacar el esterilizador del microondas.
- Cuando retire los artículos del esterilizador, **TENGA CUIDADO** – el esterilizador todavía estará caliente.
- **TENGA CUIDADO** al abrir la tapa ya que saldrá vapor.
- No sujete el esterilizador por el asa de la tapa cuando lo mueva.
- Mantener lejos del alcance de los niños pequeños.

**Contenidos (véase el diagrama A)**



## Antes de usar

- Antes de esterilizar, friegue todos los artículos con agua y un detergente suave y acárelos completamente en agua normal. No utilice jabón germicida.
- Retire la balda y vierta **200 ml** de agua, a poder ser agua destilada en el depósito (Llénelo hasta la "línea de llenado" en la base).
- Vuelva a colocar la balda en la base.

**Cuando llene el esterilizador, compruebe siempre que todos los artículos están colocados de forma que permitan la circulación eficaz del vapor.**

**Llenar con hasta cuatro biberones de boca ancha de 125 ml o 150 ml o 260 ml de ancho (véase el diagrama B).**

- Coloque los biberones boca abajo en los soportes en forma de media luna alrededor del vástago central de la balda.
- Coloque las tetinas alrededor del borde y coloque los capuchones en el soporte encima de las tetinas.
- Coloque los retenedores de costado, detrás de los biberones.

**Llenar con cuatro biberones de tamaño normal (véase el diagrama C)**

- Coloque hasta cuatro biberones boca abajo en las muescas en forma de flecha de la balda de forma que queden sujetos pero inclinados.
- Coloque hasta cuatro retenedores detrás de los soportes en forma de media luna.
- Coloque las tetinas dentro de los soportes en forma de media luna.
- Coloque los capuchones en el soporte para capuchones.

**Llenar con los accesorios del extractor de leche (véase el diagrama D)**

- Coloque el protector del extractor en la ranura en forma de flecha en la parte inferior de la bandeja.
- Coloque el resto de los accesorios del extractor de leche y de los biberones u otros componentes.

## Esterilizar

• **COMPRUEBE QUE HA AGREGADO LA CANTIDAD CORRECTA DE AGUA 200 ml (LLENE HASTA LA "LÍNEA DE LLENADO" EN LA BASE).**

- Si no agrega una cantidad suficiente de agua puede ocasionar daños al producto y/o al microondas. Agregar demasiada agua puede dar lugar a que los artículos no se esterilicen correctamente.
- Cierre la tapa herméticamente por medio de los cierres laterales y coloque el esterilizador en el microondas.
- Véase la TABLA A para más información sobre la potencia del microondas y tiempos de esterilización. No esterilice durante más tiempo del recomendado.

**IMPORTANTE: ESPERE AL MENOS DOS MINUTOS ANTES DE SACAR EL ESTERILIZADOR DEL MICROONDAS.** Esto completará el ciclo de esterilización y permitirá que la unidad se enfríe ligeramente.

- Después de que la unidad se haya enfriado, la tapa puede abrirse fácilmente levantando los cierres laterales de uno en uno.
- Después de cada ciclo vacíe la unidad del agua sobrante y aclárela para evitar la acumulación de cal.
- Los artículos permanecerán estériles en el esterilizador hasta tres horas siempre que nos e abra la tapa.
- El esterilizador Steam Guard™ de Munchkin es apto para el lavavajillas. Los colorantes de los alimentos pueden decolorar los componentes.

## TABLA A

**AGREGUE SIEMPRE 200 ML DE AGUA (LLENE HASTA LA "LÍNEA DE LLENADO" EN LA BASE) (DE SER POSIBLE UTILICE AGUA DESTILADA - El agua destilada reduce los depósitos de minerales)**

## Limpiar el esterilizador

- La tapa, la bandeja, las pinzas y la base son aptos para la balda superior del lavavajillas.

**munchkin**<sup>®</sup>  
It's the little things.<sup>®</sup>

0871 702 1000\*  
[www.munchkin.eu.com](http://www.munchkin.eu.com)

CCD\_0032-000-REV1 Item Number: 011372  
11372-1B01-1

\*MON-FRI, 10AM - 4PM, UK ONLY. CALLS COST 10 PENCE PER MINUTE FROM A BT LANDLINE.  
CALLS FROM OTHER NETWORKS AND MOBILES MAY COST MORE.

PRODUCT DESIGN IS TM & ©2012 MUNCHKIN, INC. CA 91343. IMPORTED BY LINDAM LTD (THE EUROPEAN DIVISION OF MUNCHKIN INC), UNIT 760, THORP ARCH TRADING ESTATE, WETHERBY, WEST YORKSHIRE, LS23 7FW, ENGLAND. MADE IN CHINA. MUNCHKIN, STEAMGUARD AND IT'S THE LITTLE THINGS ARE TRADEMARKS OF MUNCHKIN, INC.